



美韓軍演

防止擦槍走火重蹈「炮戰」覆轍

美韓取消延坪島實彈演習

【本報訊】綜合通訊社30日報導：韓國總統李明博29日矢言，若朝鮮再發動任何襲擊，韓國必將給予回擊。為此，韓國軍方29日在延坪島首次部署了6門美國產M270多管火箭炮系統（MLRS）及韓國產「天馬」地對空導彈。但韓國官員當天稍晚即宣布，取消擬於30日在延坪島舉行實彈火砲演習的原定計劃。

韓國海軍駐延坪島部隊於29日曾一度表示，將於30日上午10點在島上進行實彈射擊演習，並要求島內平民至少提前半小時躲避防空洞。韓國官員強調，實彈射擊演習將朝著延坪島西南水域發射炮彈，而不是朝著朝鮮方向。

但當天晚些時候，韓國聯合參謀本部又宣布，原定於30日舉行的實彈射擊演習將取消。聯合參謀本部稱，海軍延坪島部隊通知的30日演習，是「一份錯誤的通知」，「射擊演習會在日後選擇適當的時間進行。」韓國突然宣布取消在延坪島實彈演習，可能是避免朝鮮又以韓國先開炮為由對延坪島動武。

四成民眾反對全面戰爭

《朝鮮日報》引述韓國政府官員表示，目前韓國國內對政府面對朝鮮挑釁採取消極應對而批評聲浪四起。韓國峨山政策研究院29日表示，在進行的緊急輿論調查中，針對「怎麼看待延坪島炮擊事件後韓國政府的應對」這一問題，有65.7%的人認為「應對策略有誤」。此外，針對「延坪島炮擊時韓國軍隊應該給予更加強烈的反擊」這一觀點，有80.3%的受訪者表示「同意」。而針對以後朝鮮再次進行挑釁時政府應該採取的政策，有40.5%的受訪者認為「應該進行避

免擴大為全面戰爭的有限的軍事反擊」，這一比例最大，其次是「應該進行強烈的軍事應對」（25.0%）。

韓國軍方人士說，如果朝鮮再次挑釁，必將展開報復性反擊。必要時可能動用F-15K等型戰機展開精確打擊。

韓國軍方29日在延坪島首次部署了6門美國產M270多管火箭炮系統（MLRS）及韓國產「天馬」地對空導彈。M270多管火箭炮系統發射管口徑為227毫米，搭載12枚火箭彈。一發火箭彈拋射的子彈有500多枚，每枚威力相當於一顆手榴彈，可以覆蓋1、2個足球場的面積。這比朝鮮的連發式多管火箭炮威力更強，射程達32至45公里，可覆蓋延坪島附近的朝鮮海域甚至更遠的內陸地區。曾在1991年波灣戰爭時投入使用，被伊拉克軍稱為「鐵雨」。

「天馬」地對空導彈可以擊落10公里外的敵軍戰機。據分析，部署「天馬」是應對朝鮮再次挑釁時可能動員戰機空襲。另外，軍方也在延坪島上增加部署了K-9自走炮，使總數達到12門。

朝再高調「亮核」 數千離心機運轉

【本報訊】綜合通訊社30日報導：朝鮮30日對外表示，該國出於和平目的正在縮減工廠運轉「數千台」離心機。這是朝鮮首次具體承認其核能力。

朝鮮《勞動新聞》30日發表文章說，朝鮮正在積極建設輕水反應堆。為保障輕水反應堆的燃料供應，擁有數千台離心機的現代化鈾濃縮工廠正在運轉。並稱這項計劃僅出於和平目的。

朝鮮一反常態地高調「亮核」，令各方頗感意外。原本外界對朝鮮到底有沒有能力搞出濃縮鈾還抱着懷疑態度。就在3年前，美國政府機構和情報部門還在就這個問題進行激烈的爭論，持懷疑態度的人不在少數。如今，朝鮮核能力已決非傳說，它不僅真實存在且超乎人們想像。

核專家們估計，2000台離心機可以使朝鮮保持一年造一枚鈾彈的速度。多家美國主流媒體則認為，如果真

如朝鮮所言，這些離心機是在一年半的時間內造出來的，那真是太令人驚訝了，因為國際核查人員最近一次訪朝正是在去年4月，當時還未發現這種大規模核設施。

也曾受邀參觀朝鮮核設施的史丹福大學朝鮮問題專家羅伯特·卡林21日表示，朝鮮核設施的先進性「超乎所有人的想像」。美國國防部長蓋茨也認為朝鮮的核能力正在「大幅提高」，稱「朝鮮將有能力再製造數枚核彈頭」。

華盛頓的一些亞洲問題專家指出，美韓面臨的尷尬現實是，除了響應中國提出的對話建議，並無其他更好的選擇。因為，沒有什麼比緩解緊張局勢更有助於防止朝鮮採取進一步挑釁甚至攻擊韓國的行動。



▲延坪島上的韓國海軍士兵等待運輸物資 路透社

▶一名韓國女子30日在首爾抗議美韓聯合軍演 新華社

NO WAR!

「盡快對話十分緊迫和重要」 中國再促各方考慮磋商

【本報記者王德軍北京三十日電】美韓聯合軍演已經進入第三天，中方28日建議12月上旬在京舉行六方會談團長緊急磋商，韓國、美國、日本均反應冷淡甚至拒絕。對此，中國外交部發言人洪磊30日在例行記者會上再次呼籲有關各方認真考慮中方的建議並作出積極反饋，早日使半島問題重新回到對話協商的軌道上來。

關於中方有關提議的初衷和可行性問題，洪磊表示，中方提議舉行六方會談團長緊急磋商出發點是緩和半島局勢，為各方提供一個接觸對話的平台。

洪磊說：「我想強調，維護半島和平穩定，是有關各方共同責任，各方應為之共同努力。」「我們相信各方會認真考慮中方建議並作出積極反饋。早日使半島問題重新回到對話協商的軌道上來，符合各方的共同利益，也是國際社會的普遍期待。」

洪磊說，當前形勢下，使朝鮮半島問題盡快回到對話協商軌道十分緊迫和重要，希望有關各方共同努力，在六方會談框架內通過對話協商妥善解決各自關切，切實維護半島和平穩定。

談到中國在解決半島問題上的作用，洪磊表示，中方在朝鮮半島問題上的立場是一貫、明確、公開、透明的。多年來，中方與有關各方一道，為實現半島無核化，維護半島和平穩定做了大量努力，發揮了積極和建設性作用，這是有目共睹的。

金正日老師訪華

另訊，朝鮮最高人民會議議長崔泰福（見下圖）應中國人大常委會委員長吳邦國的邀請，30日起對中國進行為期五天的正式友好訪問。這是韓朝爆發炮戰後，到訪中國的朝鮮最高層官員。有分析認為，崔泰福此訪負有特殊使命，或將有助於解決朝鮮半島局勢向好的方向發展。

80歲的崔泰福早年在金日成綜合大學當過教員。他曾經是金正日的教師，90年代後期負責朝鮮黨的對外聯絡工作。中國中央黨校國際戰略研究所教授、朝鮮問題專家張璉瑰表示，在這種背景下崔泰福訪問中國，很有可能有一些重要的事情要向中國溝通，這次訪問有可能對朝鮮半島局勢的發展產生微妙的影響。



「朝舉動狂亂」日拒緊急磋商

【本報訊】綜合日本媒體30日報導：日本外務大臣前原誠司反對中國提出的六方團長緊急磋商建議，說平壤必須首先顯示出真誠的努力來緩和其對抗姿態。前原誠司周一在一次採訪中說，除非六方會談的相關參與者能取得實質性進展，否則舉行進一步的六方會談沒有意義。

前原誠司說，僅僅因為朝鮮做出了狂亂的舉動就要舉行六方會談，這對我們來說無法接受。他說，我們必須首先看到朝鮮就其鈾濃縮計劃以及最近的事件做出某種真誠的努力。

此外，日本外務省30日宣布，朝核六方會談日本代表團團長、亞洲大洋洲局長齋藤昭隆將於當天訪華，並與中國代表團團長、朝鮮事務特別代表武大偉舉行會談。據分析，雙方將就應對朝鮮炮擊事件、鈾濃縮問題等交換意見。但日本政府表示，此次齋藤訪華期間不會舉行六方會談相關會談。

美日韓下月外長會談

另訊，韓國外交消息人士表示，韓美日三國預定下月5日至8日在華盛頓舉行外長會談，屆時可能確定三國對延坪島炮戰的共同應對基調。

據悉，韓美日三國在會談中可能就朝鮮先履行無核化義務、營造有利於重啟六方會談的條件達成共識，並重申將繼續保持對朝強硬政策。此外，三國可能會在這次外長會談上確定對於「中國提案」的共同立場。

海洋攔截作戰 美韓軍演升級

【本報訊】據中通訊社30日報導：美韓聯合軍演30日進入第三天，美韓兩軍進行了攔截並搜索疑似裝載大規模殺傷性武器（WMD）的朝鮮船舶的演習。這意味着，美韓聯合軍演上升到防擴散安全倡議（PSI）演習的層次。

韓聯社消息稱，美韓在黃海上進行攔截疑似裝載WMD的朝鮮船舶的演習，還是第一次。

聯合參謀本部有關負責人介紹說，當天美韓兩軍進行海洋攔截作戰、對空防禦訓練、空中入侵和應對訓練，以及航母大隊作戰。至於海上攔截作戰，美韓兩軍共享疑似裝載WMD的朝鮮船舶的相關情報，投入兵力進行攔截，在戰鬥機、海上巡邏機和山

韓國海空兩軍在黃海聯合演習 資料圖片

貓直升機的掩護下，投入聯合搜索兵力。

韓國和美國28日開始在黃海舉行聯合軍事演習。此次聯合軍演將持續4天。

朝鮮《勞動新聞》29日刊登評論，強烈譴責美韓進行聯合軍事演習。評論說，聯合軍演無異於粗暴地為半島緊張局勢火上澆油。韓國不僅不從炮擊事件中吸取教訓，反而將美國航空母艦牽扯進來，這是對希望緩和朝鮮半島緊張局勢、守護半島和平的朝鮮民族和國際社會的公然挑戰，是企圖將緊張局勢轉化為全面戰爭的陰謀。評論還稱，朝鮮不會因為有航母參與軍演而被嚇倒，並且有決心和勇氣來戰勝敵人。

縱橫談

連日來，世界聚焦黃海。朝韓炮戰引發的朝鮮半島新一輪緊張局勢，隨著美韓大規模聯合軍演的持續進一步升級。南北雙方都擺開決鬥的架式，放出狠話，不惜一戰，朝鮮半島瀕臨戰爭邊緣。美國更是火上加油，在失言堅定支持韓國盟友的同時，派出「華盛頓號」航空母艦，大肆炫耀武力，整個東北亞硝煙瀰漫，一場真正的戰爭似乎正在迫近。

美做好開關朝鮮新戰場準備了嗎？

人們不禁要問，尚未擺脫阿富汗、伊拉克戰爭的美國真的要在朝鮮開闢第三戰場嗎？美國做好了戰爭準備了嗎？在軍演中頭指氣使、盛氣凌人的美國，恐怕上至總統，下到平民百姓都不敢直而回地回答這個問題。美國心裡當然明白，戰爭不僅解決不了問題，反而會使正在走下坡路的美國加速衰落。一場戰爭下來，不論勝負，美利堅帝國將「一起」地位將不復存在，將徹底淪落為「群龍爭霸」新格局中一方不受關注的諸侯。

身，是伊明核問題，而不是朝鮮。美軍雖然實現了從伊拉克撤軍，但內部政治舞台三足鼎立，在權力爭奪上互不相讓，外部有伊朗、沙特、土耳其、敘利亞等周邊鄰國虎視眈眈，尋求填補美國撤軍留下的「權力真空」。美國把伊拉克打進成在阿富汗戰場，美軍現在已無心戀戰，正在千方百計為自己準備退路。塔利班東山再起，卡爾扎伊政權貪腐成風，北約盟友口是心非，俄羅斯借

機下山「摘桃」，美國平安脫身困難重重。伊、阿兩場戰爭已持續近十年，成千上萬的美軍將士傷亡，耗費高達數萬億美元，美國實力遭受重創。幾年前還高叫可以同時打贏兩場戰爭的美國，現在顯然已經失去了以往自信，若在朝鮮開闢第三戰場，六十年前發生在半島的悲劇可能會重演。在美國國內，社會上上下下疑難、反戰情緒高漲，奧巴馬點燃朝鮮戰火無疑於是自掘墳墓。在當前金融危機持續、各國普遍削減國防開支的背景之下，很難想像像美國發動新的戰爭，而美國的亞洲盟友支持美國發動的

施君玉